

L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario
Rapport annuel 2007-2008



makes you think

Soumis à : l'honorable Kathleen Wynne

Ministre de l'Éducation
Queen's Park

Il nous fait plaisir de soumettre le rapport annuel de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario pour l'exercice qui s'est déroulé du premier avril 2007 au 31 mars 2008

Ceci a été fait conformément aux prescriptions de l'article 12 (1) de la Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Ministre, l'expression sincère de nos sentiments distingués.



Lisa de Wilde
Présidente-directrice générale



Peter O'Brian
Président du conseil d'administration

Table des matières

Lettre au ministre de l'Éducation	03
Message du président du conseil d'administration	07
Message de la Présidente-directrice générale	08
Points saillants du rendement en 2007-08	12
Remerciements aux donateurs et aux commanditaires	18
Conseil d'administration de l'OTEO	20
Conseil consultatif des conseillers régionaux de l'OTEO	21
États financiers	23



makes you think

Un message du président du conseil d'administration

En 2007-2008, on a véritablement senti la lancée de TVO et son influence accrue. Nous nous taillons une place unique et nous prenons une nouvelle orientation dans le monde des médias multiplateformes, tout en renforçant notre rôle de véhicule de l'engagement citoyen; les médias publics éducatifs n'ont jamais été aussi solides en Ontario.



Le conseil d'administration, qui représente des millions d'Ontariens et Ontariennes qui profitent de nos programmes et de nos services éducatifs, a supervisé pendant toute l'année les multiples activités et initiatives de l'équipe de direction de TVO, sous le leadership de la présidente-directrice générale Lisa de Wilde. Tel que mentionné dans la section sur les points saillants du rendement, la deuxième année des Orientations stratégiques de TVO a été riche en innovations et en nouvelles approches qui visent à engager notre auditoire. Tout au long de l'année, le conseil a veillé à ce que nos intervenants tirent la pleine valeur de leur investissement.

J'ai eu le privilège de diriger notre nouveau conseil d'administration revitalisé et composé de neuf membres, tout au long de cette période dynamique de l'histoire de notre organisation. La diversité, le dévouement et l'expertise dont ils et elles font profiter le conseil – et TVO – illustrent l'approche d'une réflexion axée sur l'avenir qui définit notre service à l'ère du numérique.

Les réalisations très concrètes qui sont présentées en détail dans le présent rapport ont été étayées par l'encouragement soutenu du gouvernement de l'Ontario. La base solide qu'elles ont constituée nous permet d'assurer en toute confiance un avenir prometteur aux médias éducatifs dans notre province.

A handwritten signature in black ink that reads "Peter O'Brian". The signature is fluid and cursive, with a horizontal line underneath the name.

Peter O'Brian

Un message de la présidente-directrice générale

En cette année au cours de laquelle TVO a occupé une place de plus en plus importante dans l'espace numérique, 2007-08 a confirmé notre virage stratégique alors que l'authentique télédiffuseur que nous étions est maintenant un organisme de médias éducatifs interactifs multiplateformes. Depuis que notre ancien réseau soeur TFO est devenu autonome au mois d'avril 2007, nous nous transformons en organisme plus simple qui mise sur les nouvelles technologies émergentes pour transmettre notre vision qui est d'amener les Ontariens et les Ontariennes à devenir des citoyens engagés.



Pour ce qui est du contenu, la deuxième année de nos Orientations stratégiques a été consacrée à tirer parti de tout ce qui distingue TVO, qui fait de nous un organisme vraiment à part dans l'univers des médias : un engagement à offrir une programmation éducative de qualité sans impératifs commerciaux et des matières traitées en profondeur qui ne sont disponibles nulle part ailleurs.

Conformément à notre appui aux priorités de la province en matière d'éducation, nous avons consacré nos efforts à bâtir une société plus cohérente en aidant les enfants ontariens à devenir des apprenants qui réussissent; en soutenant les parents qui participent à l'apprentissage de leurs enfants; et en encourageant les personnes à se renseigner sur les grandes questions qui ont une incidence sur nos communautés et sur la province, à y penser, à en parler et à s'y rallier.

Lors des élections en Ontario l'automne dernier, TVO a été le seul organisme de médias à mettre en place un centre complet de ressources en ligne autour de l'Assemblée des citoyens sur la réforme électorale. Sur ce site convivial, on pouvait assister à la participation d'étudiants en journalisme provenant de collèges partenaires de la province, ce qui a contribué à impliquer les jeunes adultes (qui sont, par tradition, les plus difficiles à rejoindre sur ces questions) dans ce processus politique historique. Ce site s'ajoutait à la couverture en profondeur de la campagne électorale dans le cadre de notre émission vedette d'affaires publiques *The Agenda with Steve Paikin*, qui comprenait des rapports régionaux détaillés sur les ondes, et des blogues de journalistes citoyens en ligne avec nos Histoires de campagne exclusives.

Nous avons adopté une nouvelle approche plus attrayante quand est venu le temps de démystifier des questions complexes telles que l'autisme, et les effets du divorce sur l'apprentissage chez les enfants. En combinant notre engagement envers un journalisme puissant et l'application

innovatrice de la nouvelle technologie, nous avons présenté une série d'événements interactifs en direct – accessible sur les ondes et en ligne – qui offraient à notre auditoire un accès direct à des informations et des conseils de spécialistes. Cela a eu pour résultat de réunir des personnes concernées dans des communautés en ligne bâties autour de questions qui ont une importance prépondérante pour les parents, les enfants, et pour une société forte.

Un des développements les plus excitants en 2007-2008 a consisté à annoncer que les ressources de TVOParents.com seraient disponibles sur Yahoo! Canada, un des principaux fournisseurs de contenu sur Internet. Grâce à des partenariats de distribution en ligne comme celui-ci, notre contenu (y compris *Your Voice*, notre émission en ligne unique pour ceux et celles qui ont de jeunes enfants dans le système scolaire) sera plus accessible à des millions de parents.

Et avec des enfants pour qui passer de l'écran de la télévision à l'écran de l'ordinateur est de plus en plus facile, qui est mieux placé que *TVOKids* pour leur offrir un contenu éducatif interactif captivant? Avec notre éducateur qui fait partie de notre effectif, une foule de consultants en éducation qui font partie de nos équipes consultatives, et pour ainsi dire toute la programmation pour les enfants et les activités sur le Web (y compris plus de 150 jeux en ligne) qui sont soit conçues à partir du programme éducatif ontarien, soit liées à ce dernier, TVO demeure une source essentielle de médias éducatifs destinés aux enfants et auxquels les parents peuvent faire confiance.

Pour les apprenants de tout âge, TVO avait encore plus à offrir. Dans le véritable esprit de la radiodiffusion publique, nous avons amené les spectateurs de l'Ontario au coeur des discussions les plus importantes aujourd'hui, en leur offrant des conversations intelligentes, approfondies et des débats à multiples facettes autour de questions politiques, sociales, culturelles et économiques importantes. Certains des épisodes de *The Agenda* qui ont été les plus regardés se penchaient sur la réalité multiculturelle de l'Ontario d'aujourd'hui, avec des sujets tels que les jeunes femmes musulmanes d'aujourd'hui et les écoles pour noirs seulement. L'émission a aussi examiné des questions allant de la culture politique qui change en Ontario aux politiques provinciales en matière de réduction de la pauvreté, d'éducation et de développement économique – et elle a consacré toute une semaine à décoder Israël et la Palestine : 60 ans après.

Une programmation orientée sur les grands dossiers a aussi été un pilier des longs documentaires réalisés en Ontario, dont le film au titre provocateur *Kike Like Me*, et des présentations dramatiques telles que *The Whistleblowers* – des options de grande qualité face à la programmation sur

Un message de la présidente-directrice générale

(Continued)

le réseau commercial. Les deux ont été mis en valeur sur des sites Web produits par TVO et qui contenaient des forums interactifs, des entrevues avec des participants clés et des ressources vidéo additionnelles - tous conçus pour élargir les discussions et l'apprentissage encore davantage.

Soutenus par un important financement d'immobilisation par le gouvernement, et appuyés par des programmes de formation complets pour les employés, nous avons terminé la rénovation de nos studios, de nos régies et de nos salles de montage à l'interne. En profitant pleinement de ces nouvelles installations de production et de postproduction prêtes pour la HD, nous pouvons maintenant nous concentrer sur une adaptation plus efficace du contenu - à la fois actuel et celui de nos archives qui datent de près de 40 ans - pour les diverses plateformes : télévision, Internet ou appareils mobiles. Ainsi, davantage d'Ontariens et d'Ontariennes auront un accès direct à nos programmes et à nos ressources.

À l'horizon - 2008-2009

En 2008-09, les quatre piliers des Orientations stratégiques de TVO - nos stratégies de contenu, numériques, financières et organisationnelles - appuieront de plus en plus une intégration transparente de la technologie, de l'innovation, de la croissance des recettes et de nos médias éducatifs publics distinctifs.

TVO entre dans une nouvelle ère - une ère d'une plus grande pertinence, qui sera plus créative et dont les incidences seront plus beaucoup plus importantes. Au cours de la troisième année de notre plan de transformation de TVO, nous continuerons de nous concentrer sur notre vision d'un engagement citoyen. Plus que jamais, nous consacrerons nos énergies à offrir à la population de l'Ontario des alternatives puissantes aux principaux diffuseurs ; des ressources qui sont conçues avec des éducateurs pour aider à préparer les enfants à réussir à l'école, une communauté en

ligne qui implique les parents, non pas en tant que consommateurs, mais en tant que participants actifs à l'éducation de leurs enfants, et une programmation dont la profondeur et les points de vue sur des questions importantes actuelles sont sans égal.

L'interaction dans le monde réel avec les citoyens de notre province a aussi une grande influence. C'est pour cette raison que, de notre bloc sur l'apprentissage des jeunes enfants *Gisèle's Big Backyard* à *The Agenda with Steve Paikin*, nous sortirons de nos studios pour interagir avec les gens et les endroits qui façonnent l'Ontario. *The Agenda*, en particulier, a comme plan ambitieux en 2008-2009 de transporter l'émission « sur la route » pour parler directement avec les citoyens de la province - dans leurs propres communautés.

Nous ajouterons un nouveau topo « *Civics 101* » sur tvo.org pour intéresser davantage de personnes à comprendre le fonctionnement du processus politique en Ontario. Et *Your Voice* mettra davantage de parents de jeunes apprenants en contact avec des spécialistes en éducation alors que l'émission sera présentée deux fois par semaine, avec un créneau temporel permanent dans notre calendrier de diffusion.

Il est à noter que toutes ces initiatives seront un mélange de technologie innovatrice et de compétences journalistiques reconnues et très appréciées de TVO - ce qui témoigne des nouvelles orientations que nous prenons de plus en plus pour communiquer avec nos auditoires. C'est parce que nous croyons que TVO doit jouer un rôle essentiel dans la province à titre d'agrégateur intelligent de contenu, en aidant à extraire et à fournir le contexte pour les nombreuses images, opinions et moyens de communication qui remodelent notre relation avec notre monde.

Le lancement des nouvelles consoles vidéo centralisées sur TVOKids.com, TVOParents.com, et tvo.org, qui a été complètement remodelé, permettra de simplifier et de

rationaliser l'accès à TVO en ligne. Les spectateurs de tous âges peuvent capter, en tout temps et partout, leurs contenus préférés produits par TVO : médias amusants et interactifs pour les enfants et liés au programme éducatif, informations essentielles pour les parents de jeunes apprenants et nos émissions d'affaires publiques sérieuses qui contribuent dans une large mesure au discours public en Ontario.

La préparation de notre contenu pour le monde numérique exige un processus efficace et rationalisé. Au cours de la troisième année de notre stratégie numérique, nous mettrons en oeuvre un flux de production électronique sans ruban et de nouveaux outils de gestion de contenu interne qui permettront d'accéder rapidement à tous nos médias éducatifs.

Nous poursuivrons l'élaboration de nouveaux partenariats de distribution qui offrent une capacité de générer des recettes, tels que l'entente que nous avons conclue avec Yahoo! Canada en 2007-08, et notre plus récente alliance avec Joost web-based TV. De tels partenariats préparent le terrain pour un accès plus vaste de TVO sur demande à travers l'Ontario, et ils nous permettent de remplir la promesse concernant le numérique dans le cadre de nos Orientations stratégiques. En tant qu'organisation, nous nous préparons à saisir les occasions à venir en continuant de promouvoir une culture interne de l'apprentissage, de l'innovation, du risque et de la collaboration. Car c'est en tirant parti de nos forces uniques en tant qu'organisation « qui vous fait réfléchir » que nous continuerons à faire en sorte que TVO aille de l'avant dans un univers de médias en constante évolution.

Sur une note personnelle

Aucune des réalisations mentionnées dans le présent rapport n'aurait été possible sans les efforts particuliers de tous les membres de l'équipe de TVO, et je leur offre

mes sincères remerciements pour leur dévouement, leur créativité et leur énergie.

J'aimerais aussi remercier tous les téléspectateurs de l'Ontario qui ont continué de manifester leur appui tout au long des nouveaux développements survenus en 2007-2008. De façon très concrète, qu'il s'agisse du nombre de téléspectateurs aux heures de grande écoute toujours plus élevé que celui de tous les services spécialisés canadiens, à l'exception de TSN, ou de l'augmentation significative des visites uniques à TVOKids.com et de la communauté en ligne interactive de *The Agenda*, ils nous ont tous dit que, plus que jamais, TVO joue un rôle important dans leurs vies.

Faire réfléchir la population – en les intéressant avec des outils et des ressources médias interactifs pratiques – est le créneau unique occupé par TVO. Dans un monde encombré de médias, des discussions intelligentes et une programmation inspirante et sérieuse sont plus importantes que jamais, et en votre nom à tous à TVO, je désire remercier le gouvernement de l'Ontario pour son appui soutenu à toutes ces activités.



Lisa de Wilde

Points saillants du rendement en 2007-2008

Tout au long des nombreuses réalisations importantes au cours de la deuxième année de nos Orientations stratégiques (implantées au mois de juin 2006), et qui sont énumérées ci-dessous, nous avons maintenu notre engagement envers une harmonisation complète des activités de TVO avec les priorités de la politique éducative de l'Ontario. En même temps, notre plan directeur visant à revitaliser et à renouveler l'organisation des médias éducatifs publics de la province a continué de faire connaître tous les aspects de nos activités.

Les quatre piliers des Orientations stratégiques de TVO sont les suivants :

- 1) Client + stratégie de contenu
- 2) Stratégie de transition vers le numérique
- 3) Stratégie financière
- 4) Stratégie organisationnelle

1 Client + stratégie de contenu

Le contenu de TVO vise à rendre les Ontariens et les Ontariennes à être des citoyens engagés. Toutes nos activités appuient clairement les priorités suivantes du ministère de l'Éducation :

- Contribuer à préparer les enfants à l'école et les aider à être des apprenants qui réussissent
- Accroître la participation des parents à l'éducation de leurs enfants
- Encourager la citoyenneté active et l'engagement public

(A) ENFANTS

But : contribuer à préparer les enfants à l'école et les aider à être des apprenants qui réussissent.

Principales réalisations :

- Nous offrons maintenant à TVOKids.com plus de 150 jeux en ligne qui sont liés aux programmes éducatifs ou qui sont axés sur ces derniers.
- Le nombre de visiteurs uniques et de visualisation de page uniques à TVOKids.com a continué d'augmenter au cours de l'année, pour atteindre une moyenne mensuelle de 400 000, et 4 000 000 à la fin de l'exercice 2007-2008.
- Nous avons mis en onde *Mark's Moments*, de courts segments qui présentent le portrait d'enfants handicapés en Ontario et qui montrent à quel point ils sont comme les autres enfants à bien des égards. *Super Citizens* mettait en vedette des enfants de la province qui font des choses uniques dans leurs communautés.
- *The Jungle Room*, la première série de télévision-vérité destinée aux enfants d'âge préscolaire, a présenté aux jeunes spectateurs un groupe d'enfants qui apprennent, qui interagissent et qui grandissent ensemble.
- Nous avons continué de mettre en lumière et d'établir des relations avec de nouveaux partenaires et conseillers éducatifs dans le but d'élargir la portée de nos programmes et de notre contenu Web destinés aux enfants :
 - Friends of the Greenbelt (accroître la sensibilisation à l'environnement de l'Ontario)
 - Toronto Public Library (Gisèle's Library Tour pour encourager la lecture et l'écriture dans les familles)
 - HIPPY Canada (consultants sur le développement des enfants et la diversité)
 - Let's Talk Science (consultants scientifiques sur les premières années)

Voir à la page 14 pour une liste complète des partenaires de contenu de TVO.

- Des événements d'apprentissage plus interactifs ont été présentés dans les communautés ontariennes : Gisèle's Library Tour (encourage la lecture et l'écriture dans les familles), les circuits Don't Sit Still (promotion de la forme physique et de modes de vie sains) et *Word on the Street* (développe une sensibilisation aux livres et aux auteurs).
- Multiplications des occasions interactives pour que les enfants aient accès à la tribune téléphonique de TVOKids (en partenariat avec Kids Help Phone, SuperCitizen Awards, Time Tracker Video Maker) qui leur permet d'apprendre ensemble sur les ondes et en ligne.
- Constitution du conseil de Gisèle's Big Backyard Book qui fournit des avis sur les livres et les auteurs canadiens qui seront mis en évidence dans le Gisèle's Big Backyard Book Club.

Points saillants du rendement en 2007-2008

(Continued)

(B) PARENTS

But : accroître la participation des parents à l'éducation de leurs enfants.

Principales réalisations :

- Lancement de TVOParents.com, une ressource communautaire en ligne qui comprend des conseils de spécialistes, des nouvelles, des outils interactifs, des vidéos, des balados et les plus récentes recherches en éducation. TVOParents.com a pour but d'aider les parents à jouer un rôle plus actif dans l'éducation de leurs jeunes enfants, en leur ouvrant la voie au succès en classe, et dans la vie.
- Entre les mois de juillet 2007 et mars 2008, TVOParents.com a enregistré une augmentation de 50% du nombre de visiteurs uniques et de visualisation de pages.
- Création d'événements interactifs diffusés aux heures de grande écoute / sur le Web à l'intention des parents, où des spécialistes offrent des informations sur des sujets tels que les troubles de l'alimentation / l'image corporelle, les enfants qui ont des besoins spéciaux et les parents sur protecteurs.
- Ajout à TVOParents.com d'une série hebdomadaire interactive unique sur le Web et à la télévision, *Your Voice*, qui s'est penchée sur des sujets allant de la pression des camarades et des succès des étudiants réfugiés, au racisme et aux problèmes de santé mentale – qui faisaient tous appel à des spécialistes en éducation et de la petite enfance qui dialoguaient directement avec les parents.
- Lancement du Guide sur l'école élémentaire en Ontario pour les nouveaux arrivants en 19 langues pour aider les nouveaux Canadiens et Canadiennes à s'impliquer dans l'éducation de leurs enfants.
- Réalisation d'un catalogue étoffé en ligne de ressources interactives, de vidéos et d'articles de recherche destinés aux parents, dont une grande partie est maintenant accessible aux millions d'utilisateurs canadiens de Yahoo!.

(C) ADULTES

But : l'engagement citoyen.

- *The Agenda with Steve Paikin* a offert une couverture complète sur les ondes et en ligne des élections provinciales, y compris des rapports régionaux et une couverture complète de l'Assemblée des citoyens.
- L'épisode isolé de *The Agenda* qui a obtenu la plus haute cote d'écoute portait sur l'examen d'un système de représentation proportionnelle mixte par rapport au système uninominal majoritaire qui a mené au référendum sur la réforme électorale lors de l'élection de l'automne dernier.
- *The Agenda* a poursuivi ses recherches approfondies en plusieurs parties sur des questions qui concernent l'Ontario, qu'elles soient de nature globale ou locale : Israël-Palestine après 60 ans, la guerre contre la pauvreté, l'avenir du tourisme en Ontario, le rôle de l'Ontario dans la Confédération d'aujourd'hui et l'héritage du rapport Hall-Dennis sur la réforme de l'éducation.

- Nous avons lancé des séances de Q et R en ligne après une émission à la suite des débats mensuels en direct du Munk Centre à l'Université de Toronto. Grâce à ces séances interactives, les téléspectateurs ont été encouragés à poser des questions de suivi au groupe de spécialistes de l'Agenda.
- Nous avons enregistré une augmentation importante de téléchargements de balados (audios et vidéos) pour toutes les émissions d'affaires publiques de TVO (*The Agenda with Steve Paikin*, *Allan Gregg in Conversation*, *Big Ideas* et sa Ontario's Best Lecturer Competition), qui a atteint un total record de 800 000 téléchargements au cours du dernier trimestre 2007-2008.
- Nous avons présenté des dramatiques audacieuses basées sur des questions sociales (*Whistleblowers*, *Britz*, *Secret Life*) et des documentaires (*Kike Like Me*, *China Blue*, *Bulgaria's Abandoned Children*, *Escarpmnt Blues*) qui reflètent la stratégie d'engagement citoyen de TVO.
- Une grande partie de la programmation originale de haute qualité a été soutenue par des microsites où les conversations se sont prolongées et des communautés se sont formées longtemps après la diffusion.
- Instauration des Dimanches d'événement spéciaux, une présentation de documentaire suivi d'une dramatique sur des thèmes uniques basés sur des questions telles que l'abus des personnes âgées, l'autisme, les sans-abri, le terrorisme.
- Dr Christopher diCarlo du University of Ontario Institute of Technology (UOIT) à Oshawa a présenté le cours gagnant de la Best Lecturer Competition 2008 de TVO, devançant un peloton de professeurs mis en nomination par les étudiants et qui provenaient de partout en Ontario.

2 L'ère de la numérisation

- Une mise de fonds spéciale du ministère de l'Éducation a permis d'apporter des rénovations de pointe à deux studios numériques, des régies et des salles de montage.
- Nous avons commencé à intégrer la technologie numérique dans nos méthodes de travail afin d'en arriver à un flux de production électronique sans ruban, ce qui nous permettra d'adapter plus efficacement notre contenu à diverses plateformes.
- Une installation de production numérique prête pour la HD à l'interne est désormais disponible pour l'intégralité du contenu de TVO.

Points saillants du rendement en 2007-2008

(Continued)

3 Stratégie financière

- Nous avons obtenu une augmentation de la subvention annuelle d'exploitation (la première depuis 1991) à compter de 2008-2009, pour remédier à l'insuffisance des fonds d'exploitation.
- Nous avons poursuivi l'édification d'une solide communauté de donateurs à TVO, tout en réduisant nos coûts liés à la collecte de fonds.
- Nous avons trouvé notre premier commanditaire pour la saison complète de l'émission vedette de TVO, *The Agenda with Steve Paikin* (Vale Inco)
- Nous avons conclu notre premier partenariat de distribution en ligne qui offre une capacité de générer des revenus (Yahoo! Canada).
- Nous avons réduit la base de coûts de l'organisme par la gestion de l'attrition et la restructuration afin d'éliminer les chevauchements et d'augmenter les synergies post-TFO.

4 Stratégie organisationnelle

- Demande de renouvellement de licence de radiodiffusion au CRTC.
- Mise en oeuvre d'un cadre de formation pluriannuel qui comprend le développement du leadership à l'intention des gestionnaires, une formation en matière d'environnement, les compétences numériques et la mise à niveau des compétences individuelles.
- Engagement et collaboration accrue des employés grâce à un site intranet élargi, des séances de discussion ouverte trimestrielles qui réunissent tous les employés, des réunions mensuelles de l'équipe de gestion, des déjeuners-causeries, des déjeuners mensuels du personnel avec la PDG (« Lunch with Lisa ») et des tribunes permanentes pour recueillir les commentaires (« AskLisa »).
- Négociations collectives avec la Guilde canadienne des médias (un accord de cinq ans a été ratifié au mois de mai 2008).

Prix et distinctions

Le documentaire exécuté sur demande de TVO, *Manufactured Landscapes*, a continué de recevoir des prix et la reconnaissance de l'industrie en 2007-2008 :

- Reel Current Award au Nashville Film Festival (NaFF)
- DDC Award – Catégorie : Compétition internationale. Visions du Réel/ Festival International du cinéma documentaire (Nyon, Suisse).
- Sélectionné pour le Grand prix du jury, Sundance Film Festival 2007

TVOKids.com figure maintenant sur la liste des sites Web importants pour enfants de l'American Library Association.

Steve Paikin a été mis en nomination pour le prix Gemini du meilleur animateur ou intervieweur d'une émission ou d'une série de nouvelles et d'informations.

Le site Web du Centre d'études indépendantes (CEI) (www.ilc.org) a reçu le Prix d'excellence en apprentissage lors de la remise des Prix des nouveaux médias canadiens.

Prix Promax BDA Gold Award, catégorie « Ouverture – Nouvelles » : P2P Production Team et Hatch Studios of Toronto pour leur production de la présentation d'ouverture gagnante pour *Paula Todd Person 2 Person*.

Points saillants du rendement du CEI en 2007-08

Le Centre d'études indépendantes, qui est géré par TVO, est le fournisseur désigné de la formation à distance dans la province, ce qui permet à des milliers d'étudiants d'obtenir chaque année des crédits qui mènent à l'obtention de leur diplôme d'études secondaires, d'améliorer leurs compétences et de réaliser leurs objectifs scolaires et de carrière à leur propre rythme, et ce, au moment et à l'endroit de leur choix.

Alors que les étudiants recherchent de plus en plus des ressources d'apprentissage en ligne, le CEI a continué, en 2007-2008, de se concentrer sur ses actifs et ses outils d'apprentissage numérique : les Webits (tutoriels interactifs sur le Web), l'e-journal et le site d'aide aux devoirs Ask a Teacher.

L'intérêt pour Ask A Teacher comme aide à l'apprentissage efficace a été illustré par le choix de cette ressource par le ministre de l'Éducation pour un projet pilote destiné aux étudiants en mathématiques de la 7^e à la 9^e année à Hamilton-Wentworth. Et le Prix des nouveaux médias canadiens pour l'excellence en apprentissage attribué au site Web du CEI (www.ilc.org) reconnaissait l'utilisation innovatrice de la technologie par le CEI pour favoriser les objectifs scolaires des étudiants en Ontario.

En 2007-2008, les inscriptions au programme (GED) d'attestation d'équivalence d'études secondaires du CEI ont augmenté, principalement en raison d'une demande qui évolue en matière de main d'oeuvre. Le rendement du CEI s'est effectivement amélioré dans une variété d'activités : taux d'inscription aux cours, taux de cours complétés, inscriptions au test GED, et participation à la cérémonie annuelle de remise de diplômes et de prix du CEI.

En 2008-2009, le CEI continuera de consolider son rôle comme ressource essentielle tant pour les étudiants et les éducateurs qui font partie du système d'éducation officiel que pour ceux qui sont à l'extérieur de ce dernier. Principales réalisations :

- Augmentation du taux d'inscription aux cours de 6 % en 2007-2008 par rapport à 2006-2007.
- Augmentation du taux de cours complétés de 14% en 2007-2008 par rapport à 2006-2007.
- Augmentation du taux d'inscription au test GED de 11 % en 2007-2008 par rapport à 2006-2007.
- Partenariat conclu avec Knowledge Ontario.

Remerciement aux donateurs et aux commanditaires

Donateurs publics

Nous aimerions remercier nos donateurs individuels dont les contributions financières versées à TVO se sont élevées au nombre de 75 273.

Partenaires corporatifs et communautaires

« TVO remercie les entreprises et organismes suivants pour leur leadership exceptionnel et leur engagement à l'égard de notre mandat : »

PARTENAIRE DE THE AGENDA WITH STEVE PAIKIN

Vale Inco, *The Agenda with Steve Paikin*

Vale Inco est le fier partenaire principal de l'émission vedette d'affaires publiques de TVO, *The Agenda with Steve Paikin*. Aucune autre émission de télévision n'offre présentement la même profondeur et la même ferveur à l'égard de l'engagement citoyen que *The Agenda*. Son site Web interactif favorise la poursuite des débats et des discussions après la diffusion, sur les blogues des producteurs et dans le cadre de forums de discussion des téléspectateurs.

PARTENAIRE POUR LES DEVOIRS

RBC Banque Royale, *Ask a Teacher*

RBC Banque Royale est le fier partenaire principal de Ask a Teacher. Ce service en ligne gratuit d'aide aux devoirs offre aux élèves l'aide individualisée d'enseignants certifiés cinq soirs par semaine. Les élèves peuvent aussi perfectionner leurs compétences en mathématiques, en science, et en lecture et écriture, ou encore faire une variété d'exercices qui les préparera aux tests provinciaux standardisés.

PARTENAIRE DE HEALTHY MINDS - HEALTHY BODIES

Groupe Banque Scotia, *Don't Sit Still Tour*

Le Groupe Banque Scotia est le fier partenaire principal de la tournée Don't Sit Still de TVOKids, au cours de laquelle les animateurs de TVOKids présentent dans toutes les régions de l'Ontario un spectacle sur scène gratuit qui encourage les enfants de tous âges à adopter un mode de vie sain et actif. Le spectacle interactif et très énergique est une source d'inspiration pour les enfants – et même pour leurs parents – pour commencer à faire de l'exercice et ne pas abandonner!

PARTENAIRE POUR UN PROGRAMME D'APPRENTISSAGE DE LA LECTURE ET DE L'ÉCRITURE POUR LES ENFANTS

TD Groupe Financier, *TD Reading Rangers / Gisèle's Big Backyard Book Club*

Le TD Groupe financier est le fier partenaire principal de TD Reading Rangers. Cette série divertissante sur les ondes et en ligne fait la promotion de livres auprès des enfants de l'Ontario, les encourage à lire et à fréquenter la bibliothèque. La série, qui stimule les capacités de lecture et d'écriture, les capacités langagières et le développement social, met en vedette les animateurs bien connus de TVOKids dans le rôle des Reading Rangers – des héros courageux et intrépides du Far West qui sont des mordus de lecture! L'engagement de TD Groupe financier s'étend aussi à Gisèle's Big Backyard Book Club, qui inspire les jeunes apprenants et leurs parents à lire chaque jour, et dans les situations de la vie quotidienne. Chaque mois, Gisèle lit à haute voix un nouveau livre aux jeunes téléspectateurs, encourage les familles à visiter les bibliothèques publiques pour trouver le titre en vedette et aussi à adhérer au club de lecture en ligne à TVOKids.com. Les livres, tous d'auteurs canadiens, sont choisis par l'Ontario Library Association et les propres consultants de TVO, et couvrent une large gamme de sujets qui reflètent la riche diversité culturelle du Canada.

PARTENAIRE POUR LA BEST LECTURER COMPETITION DE TVO

TD Assurance Meloche Monnex, *Best Lecturer Competition*

TD Assurance Meloche Monnex est le fier partenaire principal de la Best Lecturer Competition de TVO qui a lieu chaque année. Le concours offre aux étudiants, actuels et anciens, une occasion de fêter les chargés de cours aux niveaux collégial et universitaire dont les cours étaient, selon eux, exceptionnels. Ce concours excitant met en vedette des professeurs venus de tous les secteurs de la communauté postsecondaire dans des domaines aussi variés que la philosophie, la science alimentaire, la gestion des sports, la médecine, l'astronomie ou la psychologie. Les 10 premiers finalistes présentent leurs cours gagnants à l'émission Big Ideas de TVO pendant une poursuite enlevante de cinq semaines dans le but de gagner le prix le plus convoité dans le milieu universitaire. Ce sont finalement les téléspectateurs de TVO qui votent en ligne pour couronner le meilleur chargé de cours de l'Ontario.

TVO remercie pour leur soutien les partenaires de contenu suivants :

- AGO
- L'Association canadienne des médecins vétérinaires
- Fondation des amis de la ceinture de verdure
- HIPPY Canada
- HOMAD (Heads of Media and Design programs in Ontario's Community Colleges)
- Jeunesse, J'écoute
- Let's Talk Science -Wings of Discovery
- Réseau éducation médias - Ottawa
- L'Assemblée des citoyens sur la réforme électorale de l'Ontario
- Association des bibliothèques de l'Ontario
- Centre des sciences de l'Ontario
- Seneca College
- Établissement.Org
- Sheridan High/Scope Teacher Education Centre
- Toronto Public Library
- Toronto Symphony Orchestra
- Université de Toronto – Munk Centre for International Studies

OETO

Conseil d'administration

Peter O'Brian

Président du conseil d'administration
Président, Independent Pictures Inc.
Toronto

Premier mandat : 1er novembre 2005 – 31 octobre 2008

Judy Blank

Enseignante à la retraite
St. Catharines

Premier mandat : 27 juin 2007 – 26 juin 2008

Penny Eizenga

Cadre à la retraite
London

Premier mandat : 16 mai 2007 – 15 mai 2010

Diane Kelly

Avocate générale, Queen's University
Kingston

Premier mandat : 30 mai 2007 – 29 mai 2010

Judith Robertson

Analyste financière agréée
Toronto

Premier mandat : 9 mai 2007 – 8 mai 2010

Ajay Agrawal

Professeur d'entrepreneurship (Concurrence et stratégie dans les industries créatives, stratégie d'entreprise, évaluation de l'économie du savoir, autres), Rotman School of Business
Toronto

Premier mandat : 11 avril 2007 – 10 avril 2010

Stephen R. Coxford

Président, Gresham & St. Andrew Inc.
Toronto

Premier mandat : 1er juillet 2003 – 30 juin 2006
Deuxième mandat : 1er juillet 2006 – 30 juin 2009

Kambiz Kazemi

Polar Securities
Toronto

Premier mandat : 11 avril 2007 – 10 avril 2010

Raymond G. Paradis

Enseignant à la retraite
New Liskeard

Premier mandat : 27 juin 2007 – 26 juin 2008

Les honoraires versés aux membres du Conseil d'administration (y compris ceux du président à temps partiel) étaient de 20 862,50 \$. Ce montant est conforme aux taux de rémunération établis par le lieutenant-gouverneur en conseil.

OECA Conseil consultatif des conseillers régionaux de l'OETO

Notre réseau unique de conseillers consultatifs bénévoles, qui représente les principales régions économiques de la province, fait partie intégrante de notre programme d'extension communautaire, en nous aidant à transmettre notre message à toute la population de la province et en nous communiquant les opinions et les commentaires précieux des collectivités locales à l'égard de nos programmes et services.

CONSEIL RÉGIONAL DU NORD

Tony Gaspar, Manitouwadge
Eugene Lefrancois, Kaministiquia
Mark Mannisto, Sudbury
Rick McCutcheon, Little Current
Lise Moore Asselin, Mattawa
Paul Pirie, Fort Frances
Kim Pirie-Milko, Kenora
Donna Smith, Markstay
Linda Taylor, New Liskeard (jusqu'en septembre 2007)

CONSEIL RÉGIONAL DE LA RÉGION DU GRAND TORONTO

Jorge Campos, Willowdale
Grace Chan, Richmond Hill (à compter de juin 2007)
Jae Chong, Richmond Hill
Kem Hamid, Markham
Thando Hyman, Scarborough
David Holmes, Oakville
Sona Khanna, Oakville
Andy Merchant, Thornhill
Upali Obeyesekere, Toronto
Monika Osinska, Toronto (à compter de juin 2007)

CONSEIL RÉGIONAL DU SUD-OUEST

Steve Andrusiak, London
Art Grady, Port Elgin
Virginia Lambdin, St. Marys (jusqu'en août 2007)
Rosemary Rognvaldson, Gorrie (jusqu'en octobre 2007)
Stewart Wayne Sinclair, Chatham

CONSEIL RÉGIONAL DE L'EST

Calvin Bowry, Kingston
Janice Brant, Deseronto
Keith Clingen, Martintown
Sheila Soden, Belleville
Marc St. Germain, Ottawa

CONSEIL RÉGIONAL DU CENTRE-SUD

Agnes Hemming, Midland
Stephen Maxwell, Kitchener
Cassandra Rodgers, Huntsville
John Storm, St. Catharines

L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario

Résultats financiers

Responsabilités de la direction quant aux états financiers

Une lettre de la présidente-directrice générale pour le compte de la direction

Responsabilités de la direction quant aux états financiers

Les états financiers ci-joints de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario ont été préparés conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus, et leur responsabilité incombe à la direction. La préparation des états financiers comporte l'utilisation d'estimations qui reposent sur le discernement de la direction, surtout quand certaines transactions qui ont une incidence sur le présent exercice financier ne peuvent être finalisées avec certitude pour le moment. Les états financiers ont été préparés correctement, en respectant les normes raisonnables d'appréciation de l'importance relative, et ce, en fonction des renseignements disponibles en date du 5 juin 2008.

La direction entretient un système de contrôle interne qui vise à produire une assurance raisonnable quant au fait que les éléments d'actif sont protégés, et au fait que des renseignements financiers dignes de foi sont disponibles en temps voulu. Ce système comprend des politiques et procédures formelles ainsi qu'une structure organisationnelle qui rendent possibles une délégation de pouvoir et une séparation des responsabilités appropriées. Le département de Vérification interne évalue de façon indépendante et sur une base périodique l'efficacité de ces contrôles internes, et fait état de ses conclusions à la direction et au Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration doit veiller à ce que la direction remplisse ses obligations en matière de présentation de l'information financière et de contrôle interne. Il examine et approuve les états financiers. Le comité de vérification du Conseil se réunit périodiquement avec la direction, la Vérification interne et le bureau du Vérificateur général de l'Ontario afin de discuter de la vérification, du contrôle interne, des conventions comptables et de la présentation de l'information financière.

Les états financiers ont été vérifiés par le bureau du Vérificateur général de l'Ontario. La responsabilité du Vérificateur général consiste à émettre une opinion sur la fidélité de la présentation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus. Le rapport du vérificateur, qui apparaît à la page suivante, donne un aperçu de la portée de sa vérification et de ses opinions.

Pour le compte de la direction :



Lisa de Wilde
Présidente-directrice générale

tvo

tvo.org

Rapport du vérificateur

Une lettre du Bureau du vérificateur général de l'Ontario



Office of the Auditor General of Ontario
Bureau du vérificateur général de l'Ontario

Rapport du vérificateur

À l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario
et au ministre de l'Éducation

J'ai effectué la vérification du bilan de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario en date du 31 mars 2008, ainsi que celle de l'état des résultats d'exploitation et de l'avoir, de l'état des changements de l'avoir et de l'état des encaisses pour l'exercice clos à cette date. Ces états financiers relèvent de la direction de l'Office. Ma responsabilité était circonscrite à exprimer une opinion au sujet de ces états financiers, en fonction de ma vérification.

Ma vérification a été réalisée conformément aux normes de vérification canadiennes généralement reconnues. Ces normes exigent que j'élabore et que je réalise une vérification afin d'obtenir une assurance raisonnable quand au fait que les états financiers ne contiennent aucune inexactitude importante. Une vérification comprend aussi un examen, sous forme de tests, qui vise à mettre à l'épreuve les éléments probants qui soutiennent les montants et les divulgations inclus dans les états financiers. Une vérification comprend aussi une évaluation des principes comptables ainsi que des estimations comptables significatives utilisés par la direction, ainsi que de la présentation globale des états financiers.

Selon moi, ces états financiers représentent de façon juste, à tous les égards matériels, la situation financière de l'Office en date du 31 mars 2008 et le résultat de ses activités et de ses mouvements de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, et ce conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus.

Box 105, 15th Floor
20 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M5G 2C2
416-327-2381
fax 416-327-9862

B.P. 105, 15^e étage
20, rue Dundas ouest
Toronto (Ontario)
M5G 2C2
416-327-2381
télécopieur 416-327-9862

www.auditor.on.ca

Toronto (Ontario)
Le 5 juin 2008

Gary R. Peall, CA
Sous-vérificateur général
Expert-comptable autorisé

État de la situation financière

au 31 mars 2008

Actif	2008 (en milliers de dollars)	2007 Restated (en milliers de dollars) <small>(note 23)</small>
Actif à court terme		
Encaisse et placements à court terme (note 3)	18 183	25 530
Débiteurs (note 4)	1 119	3 365
Frais payés d'avance	466	514
Stocks	158	152
	19 926	29 561
Droits de diffusion et coûts de production (note 8)	16 379	26 250
Charges de retraite reportées (note 5)	119	1 462
Placements détenus pour le fonds de renouvellement des immobilisations (note 6)	6 078	4 575
Immobilisations nettes (note 7)	23 151	17 414
Total de l'actif	65 653	79 262
Passif et avoir		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	9 545	16 812
Recettes reportées (notes 9 et 23)	848	7 167
Obligations locatives (note 10)	50	62
	10 443	24 041
Dettes à long terme		
Obligations locatives (note 10)	92	85
Futurs avantages sociaux des employés (note 5)	7 092	5 833
Apport reporté (note 11)	18 707	13 092
	25 891	19 010
Avoir		
Avoir placé dans des droits de diffusion et les coûts de production	15 947	25 146
Avoir placé dans des immobilisations	10 381	8 750
Charges de retraite reportées et affectées	119	1 462
Avoir non affecté (note 23)	2 872	853
	29 319	36 211
Total du passif et de l'avoir	65 653	79 262

Engagements et éventualités (notes 15, 18 et 21).

Voir les notes afférentes aux états financier.

Au nom du Conseil d'administration



Président



Directeur

État des résultats d'exploitation

pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	2008 (en milliers de dollars)	2007 Restated (en milliers de dollars) <small>(note 21)</small>
Recettes		
Subventions de fonctionnement du gouvernement (note 12)	37 484	36 394
Autres recettes gagnées (note 14)	13 313	10 188
Centre d'études indépendantes (note 17)	9 119	9 731
Financement de projets par les gouvernements et le secteur privé (note 13)	1 635	1 327
Amortissement de l'apport reporté	2 635	2 399
	64 186	60 039
Dépenses		
Contenu et programmation	22 773	23 249
Services techniques et de soutien de la production	12 770	13 153
Centre d'études indépendantes	8 744	9 309
Frais de gestion et dépenses générales	7 619	7 294
Coût d'autres recettes gagnées (note 14)	2 916	3 655
Amortissement des immobilisations	4 482	3 831
Futurs avantages sociaux des employés (note 5)	2 373	2 563
	61 677	63 054
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses reliées aux activités poursuivies	2 509	(3 015)
Excédent des recettes sur les dépenses directement reliées aux activités abandonnées – TFO (note 21)	—	7 664
Excédent des recettes sur les dépenses	2 509	4 649

Voir les notes afférentes aux états financiers.

État des changements de l'avoir

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2008

	2008 (en milliers de dollars)				2007 Après ajustement (en milliers de dollars) (note 23)	
	Placements dans les droits de diffusion et les coûts de production	Place-ments dans les immobili-sations	Charges de retraite reportées et affectées	Avoir non affecté	Total	Total
Solde, début de l'exercice tel qu'établi antérieurement	25 146	8 750	1 462	(747)	34 611	29 962
Don de la Fondation de TVOntario (note 23)	—	—	—	1 600	1 600	1 600
Solde, début de l'exercice après ajustement	25 146	8 750	1 462	853	36 211	31 562
Excédent/ (insuffisance) des dépenses sur les recettes	(9 594)	(2 086)	(1 068)	15 257	2 509	4 649
Investi dans des actifs au cours de l'année	9 521	3 717	—	(13 238)	—	—
Portion de l'OTÉLFO des avoirs de retraite à recevoir	—	—	(275)	—	(275)	—
Droits de diffusion et coûts de production – transférés à l'OTÉLFO (note 8)	(9 126)	—	—	—	(9 126)	—
Solde, fin de l'exercice	15 947	10 381	119	2 872	29 319	36 211

Voir les notes afférentes aux états financiers.

État des encaisses

au 31 mars 2008

	2008 (en milliers de dollars)	2007 Après ajustement (en milliers de dollars) (note 23)
Activités de fonctionnement		
Excédent / (insuffisance) des dépenses sur les recettes liées aux activités poursuivies	2 509	(3 015)
Excédent des recettes sur les dépenses directement reliées aux activités abandonnées - TFO	—	7 664
Ajouter/(déduire) les postes hors caisse :		
Amortissement des immobilisations	4 482	3 831
Amortissement des apports reportés	(2 635)	(2 399)
Amortissement des droits de diffusion et des coûts de production	9 788	15 474
Charges de retraite	1 068	771
Prestations après retraite	1 259	1 378
Pertes (gains) provenant de l'aliénation des immobilisations	239	(121)
Évolution nette du fonds de roulement hors caisse :		
Débiteurs	2 246	(245)
Stocks	(6)	263
Frais payés d'avance	48	357
Recettes reportées	(5 841)	(5 433)
Créditeurs et charges à payer	(7 267)	8 677
Encaisse provenant des activités de fonctionnement	5 890	27 202
Activités de placement et de financement		
Ajout de droits de diffusion	(9 521)	(14 981)
Ajout d'immobilisations	(10 775)	(5 026)
Apports reportés de l'exercice actuel	6 747	-
Don de la Fondation de TVOntario (note 23)	-	1 600
Produits provenant de l'aliénation des immobilisations	317	166
Obligations locatives	(5)	95
Encaisse provenant des activités de placement et de financement	(13 237)	(18 146)
Augmentation nette de la situation de trésorerie au cours de l'exercice	(7 347)	9 056
Encaisse et placements à court terme, début de l'exercice	25 530	16 474
Encaisse et placements à court terme, fin de l'exercice	18 183	25 530

Voir les notes afférentes aux états financiers .

Notes afférentes aux États financiers

au 31 mars 2008

1. AUTORITÉ ET MANDAT

L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (l'Office) est une société de la Couronne provinciale créée au mois de juin 1970 en vertu de la Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario. Conformément à cette loi, l'Office a pour principale mission de créer, d'acquérir, de produire, de distribuer, d'exposer ou de s'occuper des émissions et des documents relevant des domaines de la radiodiffusion et de la télécommunication éducatives.

L'Office est un organisme sans but lucratif enregistré qui est autorisé à remettre des reçus d'impôt pour les dons qui lui sont versés. À titre de société d'État de la province de l'Ontario, l'Office est exempté de l'impôt sur le revenu.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**(a) Méthode de comptabilité**

Les états financiers de l'Office ont été préparés conformément aux principes comptables du Canada généralement reconnus.

(b) Stocks

Le coût du matériel d'appoint est évalué selon la méthode de la valeur minimale ou à la valeur de réalisation nette lorsque les coûts sont fixés selon la méthode du coût moyen pondéré. Les magasins et les fournitures sont évalués au prix coûtant lorsque les coûts sont fixés selon la méthode de l'épuisement successif, moins réserve pour obsolescence. Les bandes vidéo et audio sont évaluées selon la méthode de la valeur minimale ou de la valeur de réalisation nette lorsque les coûts sont fixés selon la méthode de l'épuisement successif.

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire pour les périodes suivantes, à compter de l'année suivant l'achat :

Immobilisations

Immeuble	30 ans
Émetteurs	17 ans
Matériel de vérification des émetteurs	7 ans
Matériel technique sur place	7 ans
Améliorations locatives	5 ans
Matériel informatique	5 ans
Mobiliers et agencements	15 ans
Matériel de bureau	10 ans
Véhicules	5 ans

(d) Comptabilisation des produits

- Les recettes provenant des licences accordées au matériel d'émissions sont comptabilisées à la livraison du matériel.
- Les dons individuels sont enregistrés selon la comptabilité de caisse. Les contributions de commanditaires privés sont comptabilisées à la signature du contrat, sauf dans le cas de contributions multiannuelles qui sont comptabilisées au moment des rentrées de fonds.
- Les recettes provenant des présentations des commanditaires sont comptabilisées lorsqu'elles sont télédiffusées ou diffusées sur le Web.
- Les subventions et les recettes obtenues au cours de l'année pour des fins spéciales sont reportées jusqu'à ce que les dépenses connexes aient été faites.
- Les recettes provenant de subventions et de contributions affectées à l'acquisition de biens immobilisés sont reportées et amorties pendant la même période que celle de l'acquisition des biens immobilisés connexes.
- Les frais de scolarité pour des cours et des tests de formation générale sont comptabilisés comme des recettes au moment de l'inscription.

(e) Futurs avantages sociaux des employés

L'Office calcule ses obligations conformément aux régimes de retraite à prestations déterminées des employés et aux frais connexes, moins réserve des actifs de régime. Les politiques suivantes ont été adoptées :

- Des actuaires indépendants déterminent sur une base actuarielle le coût des prestations de retraite et d'autres avantages après retraite, à l'aide de la méthode de la répartition au prorata des services et des meilleures estimations de la direction.
- Le coût des prestations au titre des services passés, et tout actif ou obligation temporaire est amorti au cours de la période de service moyenne qui reste aux employés actifs qui cotisent aux régimes.
- Les gains (pertes) actuariels sont reconnus dans la mesure où ils dépassent de 10 % des charges de retraite reportées ou la valeur commerciale de l'actif des régimes, le plus élevé de ces deux montants étant retenu. Les sommes reconnues sont amorties sur la période de service moyenne qui reste aux employés actifs cotisant aux régimes.
- L'actif du régime de retraite est estimé à la valeur du marché.

(f) Droits de diffusion et coûts de production

Les droits de diffusion et les coûts de production sont comptabilisés comme suit :

- Les dépenses au titre des programmes de diffusion d'émissions d'actualité et de promotion du réseau produits par l'Office sont comptabilisées au cours de l'année où elles ont été engagées.
- Toutes les autres émissions produites par l'Office et les émissions autorisées par une licence dans le cadre de contrats de coproduction, de préachat et d'acquisition sont constatées au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de quatre ans.

(g) Utilisation des estimations

La présentation d'états financiers conformément aux principes de comptabilité généralement acceptés au Canada exige que la direction procède à des estimations et émette

des hypothèses. Ces dernières affectent l'actif et le passif ainsi que les renseignements sur les éventualités à la date des états financiers et le montant des recettes et des dépenses pendant la période visée. Les résultats réels peuvent donc ne pas correspondre à ces estimations.

3. ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME

La politique de placement de l'Office limite les placements à court terme aux valeurs émises ou garanties – capital et intérêts – par toutes les provinces canadiennes, le Canada, le Royaume-Uni et les États-Unis, ou aux reçus de dépôt, aux billets de dépôt, aux certificats de dépôt, aux effets acceptés et aux autres effets semblables émis ou endossés par les banques à charte régies par la Loi sur les banques (Canada).

L'encaisse et les placements à court terme de 18 183 000 \$ (25 530 000 \$ en 2007) incluent des placements de 18 582 000 \$ (25 575 000 \$ en 2007) arrivant à échéance en 90 jours, ayant un taux de rendement moyen de 4,4 % (4,2 % en 2007) dont la valeur à la cote se rapproche de la valeur comptable. Ces montants incluent 1 086 000 \$ (1 510 000 \$ en 2007) d'investissements de fonds liquides et à court terme en dollars américains convertis en dollars canadiens en appliquant un taux de change de 1,005 (1,137 en 2007).

4. DÉBITEURS

	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Project funding	219	1 573
Trade	330	1 444
Other	570	348
	1 119	3 365

Notes afférentes aux États financiers . . .

5. FUTURS AVANTAGES SOCIAUX DES EMPLOYÉS

Les régimes de retraite et autres régimes d'avantages postérieurs à l'emploi comprennent les régimes suivants :

(a) Régimes de retraite agréés :

- Régime de retraite principal – La plupart des employés de l'Office cotisent à ce régime de retraite qui comporte trois éléments, dont un élément non contributif à prestations déterminées, salaire maximal moyen et années de service ; un élément contributif à cotisations déterminées; et un élément non contributif à contributions déterminées.
- Régime de retraite de la haute direction – Certains membres de la haute direction participent à ce régime non contributif à prestations déterminées, salaire maximal moyen et années de service.

(b) Régime de retraite complémentaire :

- Ce régime de retraite non agréé et non contributif à prestations déterminées finance la partie des droits à pension qui dépasse le maximum permis pour les régimes de retraite agréés par la Loi de l'impôt sur le revenu fédérale.

Les prestations versées dans le cadre du plan à prestations déterminées sont corrigées en fonction de l'inflation, c'est-à-dire en fonction de l'indice des prix à la consommation, jusqu'à un maximum de 3 % par année.

(c) Régime de prestations après retraite :

- L'Office offre des prestations après retraite sur une base de frais partagés pour des services tels que les soins de santé, les soins dentaires et l'assurance-vie.

La dernière évaluation actuarielle du régime de retraite à prestations déterminées et du régime d'avantages postérieurs à l'emploi a été réalisée en date du premier janvier 2007, et la prochaine est prévue pour le premier janvier 2010.

Le 1er avril 2007, le réseau de langue française TFO est devenu une entité indépendante de l'Office et il a entrepris ses opérations en tant qu'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) (note 21). Les employés de TFO sont officiellement devenus des employés de l'OTÉLFO à compter du 1er juillet 2007. Leurs salaires et avantages sociaux étaient toutefois imputés à l'OTÉLFO depuis le 1er avril 2007.

L'OTÉLFO a présenté une demande aux organismes de réglementation appropriés en vue d'établir son propre régime de retraite. L'approbation n'est pas attendue avant le mois de septembre 2008. D'ici là, comme les avoirs sont transférés du régime de pension de l'OTEO au régime de pension de l'OTÉLFO, les actifs du régime de pension continueront d'être investis conformément à l'énoncé des politiques et des procédures de l'OTEO en vigueur pour le régime de retraite.

Les données concernant les régimes de retraite et autres régimes d'avantages offerts par l'Office (après déduction de la partie estimative de l'OTÉLFO) sont les suivantes :

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestation après	
	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Surplus (déficit) des régimes au 1er janvier :						
Valeur marchande de l'actif des régimes	95 039	97 527				
Obligations au titre des prestations constituées	(88 717)	(92 340)	(93)	(76)	(11 038)	(10 968)
	6 322	5 187	(93)	(76)	(11 038)	(10 968)
Solde des sommes non amorties au 1er janvier :						
(Actif)/ Engagements de transition	(6 078)	(6 967)			967	1 854
Coût des prestations au titre des services passés	707	877	3	7	—	—
(Gains)/pertes actuariels	(456)	2 375	(29)	(4)	2 946	3 256
	(5 827)	(3 715)	(26)	3	3 913	5 110
Cotisations –						
1er janvier au 31 mars	—	103			33	25
Affectation de l'excédent –						
1er janvier au 31 mars	(101)	(113)			—	—
Moins –la partie d'actifs/ (engagements) au titre des régimes de l'OTÉLFO	(275)	—			—	—
Actif/(engagements) au titre des régimes)	119	1 462	(119)	(73)	(7 092)	(5 833)

Notes afférentes aux États financiers . . .

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestation après retraite	
	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Divulgués dans l'état de la situation financière comme suit :						
Charges de retraite reportées	119	1 462	—	—	—	—
Débiteurs et charges à payer	—	—	(119)	(73)	—	—
Futurs avantages sociaux des employés	—	—	—	—	(7 092)	(5 833)
Dépenses de l'exercice :						
Régime de retraite à prestations déterminées	572	656	46	44	1 259	1 378
Régime de retraite à cotisations déterminées	496	485	—	—	—	—
	1 068	1 141	46	44	1 259	1 378
Cotisations au régime à prestations déterminées						
	—	370	—	—	130	97
Prestations versées	3 439	3 180	—	—	—	—
Prestations de préretraite versées	2 665	1 934	—	159	—	—

Les principales hypothèses retenues pour évaluer les provisions actuarielles et les charges de retraite sont les suivantes :

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestation après retraite	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007
Taux d'actualisation	5,50 %	5,00 %	5,50 %	5,00 %	5,50 %	5,00 %
Rendement attendu du capital investi	6,50 %	6,50 %	S/O	S/O	S/O	S/O
Indexation des rentes	2,50 %	2,50 %	2,50 %	2,50 %	-	-
Taux d'augmentation des salaires	3,50 %	3,50 %	3,50 %	3,50 %	S/O	S/O
Augmentation des dépenses de santé	S/O	S/O	S/O	S/O	9,00 %	9,00 %
Augmentation des dépenses en soins dentaires	S/O	S/O	S/O	S/O	4,50 %	4,50 %
Nombre moyen d'années de service restantes	11-12	9-12	6	5	11	16

Au premier janvier, l'actif du régime à prestations déterminées consiste en :

Catégorie d'actif	Pourcentage de l'actif du régime	
	2008	2007
Titres participatifs	58 %	62 %
Titres de créances	42 %	38 %

6. PLACEMENTS DÉTENUS POUR LE RENOUVELLEMENT DES IMMOBILISATIONS

Depuis l'exercice 1984, une partie des fonds reçus tous les ans est mise de côté afin de garantir que les immobilisations techniques de l'Office suivent l'évolution technologique et que celui-ci dispose des fonds nécessaires à l'entretien et au remplacement des immobilisations techniques, le cas échéant. Les fonds disponibles sont placés en dépôts à court terme qui ont rapporté un taux d'intérêt moyen de 4,5 % (4,2 % en 2007) au cours de l'exercice. Les changements dans le fonds ont été les suivants :

	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Solde, début de l'exercice	4 575	3 525
Financement du projet de conversion numérique – Ministère de l'Éducation (note 11)	2 016	—
Subventions - Ministère de l'Éducation (note 11 et 12)	601	901
Intérêts créditeurs	195	149
Fonds transférés à l'OTÉLFO (note 21)	(1 309)	—
	6 078	4 575

Notes afférentes aux États financiers . . .

7. IMMOBILISATIONS NETTES

Les immobilisations sont les suivantes :

	2008 (en milliers de dollars)		Valeur comptable nette	2007 (en milliers de dollars)
	Coût	Amortissement cumulé		Valeur comptable nette
Terrains	186	—	186	186
Immeubles	4 812	3 662	1 150	1 292
Émetteurs	27 887	25 704	2 183	3 038
Matériel de vérification des émetteurs	4 834	4 294	540	109
Matériel technique sur place	26 431	16 249	10 182	4 272
Améliorations locatives	7 719	3 499	4 220	4 252
Matériel informatique	6 998	4 102	2 896	1 989
Mobiliers et agencements	1 806	408	1 398	1 947
Matériel de bureau	972	804	168	122
Véhicules	669	441	228	196
Construction en cours	—	—	—	11
	82 314	59 163	23 151	17 414

En 2008, du matériel de vérification d'émetteurs, de test, du matériel technique sur place et informatique, et des éléments de matériel de bureau ont été transférés à l'OTÉLFO (note 21). La valeur comptable nette des immobilisations transférées s'élevait à 163 000 \$.

8. DROITS DE DIFFUSION ET COÛTS DE PRODUCTION

Les droits de diffusion et les coûts de production sont les suivants :

	2008 (en milliers de dollars)		2007 (en milliers de dollars)	
	Amortissement		Valeur	
	Coût	accumulé	comptable nette	comptable nette
Droits de diffusion et coûts de production	39 053	25 235	13 818	22 317
En cours	2 561	—	2 561	3 933
	41 614	25 235	16 379	26 250

La dépense au titre de l'amortissement pour l'exercice s'élève à 9 788 000 \$ (15 474 000 \$ en 2007) et elle est incluse dans les dépenses des services de contenu et de programmation.

En 2008, la somme de 9 126 000 \$, représentant la portion des capitaux propres de TFO en 2007 investie dans les droits de diffusion et le solde des coûts de production ont été transférés à l'OTÉLFO (note 21).

9. RECETTES REPORTÉES

	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Subventions du gouvernement (note 12)	—	5 550
Subvention du ministère de l'Éducation au CEI et financement de projets par le gouvernement provincial (note 17)	135	535
Financement de projets par le secteur privé (note 13)	431	645
Autres	282	437
	848	7 167

Les dépenses liées aux recettes reportées figurant ci-dessus ont été incluses dans le budget de l'exercice 2009.

Notes afférentes aux États financiers . . .

10. OBLIGATIONS LOCATIVES

Les obligations locatives représentent les autres engagements prévus par les contrats de location-acquisition. Les changements survenus dans les obligations locatives sont les suivants :

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Obligations locatives, début de l'exercice	147	52
Plus : Ajout de location d'immobilisations	66	142
Moins : Paiement des locations-acquisitions	(71)	(47)
Obligations locatives, fin de l'exercice	142	147

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Obligations locatives actuelles	50	62
Obligations locatives à long terme	92	85
	142	147

11. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent les apports reçus pour l'achat d'immobilisations et ils sont enregistrés en tant que recettes dans l'État des résultats d'exploitation et de l'avoir quand les immobilisations en question sont amorties. Les variations du solde des apports reportés sont les suivantes :

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Apports reportés, début de l'exercice	13 092	14 441
Plus :		
Financement du projet de conversion numérique**	8 763	—
Subvention attribuée par le ministère de l'Éducation (notés 6, 12)	601	901
Intérêts créditeurs	195	149
	22 651	15 491
Moins :		
Amortissement des apports	(2 635)	(2 399)
Apports reportés transférés à l'OTÉLFO	(1 309)	—
Apports reportés, fin de l'exercice	18 707	13 092

** Le financement du projet de conversion numérique est destiné au remplacement de l'équipement de studio et de post-production et au soutien de l'installation de la gestion des biens numérique. Le gouvernement provincial s'est engagé à fournir à l'Office des fonds s'élevant à 10,44 millions de dollars pour ce projet. Du montant total engagé, 8,99 millions de dollars avaient été reçus au 31 mars 2008.

Notes afférentes aux États financiers . . .

12. SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT DU GOUVERNEMENT

	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Gouvernement provincial		
Ministère de l'Éducation		
Subvention de base	25 035	30 340
Prépaiement de la subvention de base pour le prochain exercice	—	5 005
Montant alloué pour le renouvellement des immobilisations (note 6)	(601)	(901)
Aide financière reportée de l'exercice précédent (note 9)	5 005	—
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	—	(5 005)
	29 439	29 439
Ministère de l'Éducation		
Aide financière allouée pour la transition*	7 500	7 500
Aide financière reportée de l'exercice précédent (note 9)	545	—
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	—	(545)
	8 045	6 955
Total des subventions du gouvernement	37 484	36 394

* Le gouvernement a versé 7,5 millions de dollars à l'Office en 2008 en fonds de transition en 2008, et ce, afin de soutenir l'Office dans la mise en œuvre de ses nouvelles orientations stratégiques.

13. FINANCEMENT DE PROJETS PAR LE GOUVERNEMENT ET PAR LE SECTEUR PRIVÉ

	2008 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)
Financement de projets par le gouvernement provincial		
Ministère de l'Éducation		
Financement du projet de conversion numérique (note 11)	8 990	—
Autre financement de projet par le MED	346	410
Autre financement de projet par le gouvernement provincial	77	88
Montant alloué pour le renouvellement des immobilisations (note 11)	(8 763)	—
	650	498
Financement de projets par le secteur privé		
Aide financière reçue au cours de l'exercice	771	814
Aide financière reportée de l'année précédente (note 9)	645	660
Aide financière reportée à l'année suivante (note 9)	(431)	(645)
	985	829
Total du financement de projets par le gouvernement et par le secteur privé	1 635	1 327

Notes afférentes aux États financiers . . .

14. AUTRES RECETTES GAGNÉES ET COÛT DES RECETTES GAGNÉES

	2008			2007		
	(en milliers de dollars)			(en milliers de dollars)		
	Recettes	Coût	Recettes nettes	Recettes	Coût	Recettes nettes
Vente d'émissions et attribution des droits	760	779	(19)	992	1 012	(20)
Souscription publique et dons du secteur privé	5 389	2 137	3 252	5 394	2 643	2 751
Frais associés aux services fournis à l'OTÉLFO	3 031	—	3 031	—	—	—
Autres	4 133	—	4 133	3 802	—	3 802
	13 313	2 916	10 397	10 188	3 655	6 533

15. ENGAGEMENTS

L'Office a signé des contrats de location-acquisition et de location-exploitation pour les installations émettrices, les bureaux, les entrepôts et l'équipement. Les engagements locatifs futurs sont les suivants :

Exercice se terminant	
le 31 mars	(en milliers de dollars)
2009	2 099
2010	1 784
2011	1 553
2012	1 309
2013	1 324
2014 et après	20 122
Total des engagements locatifs futurs	28 191

Le bail du siège social expire le 31 août 2027.

16. MATÉRIEL ET SERVICES DONNÉS

L'Office a recours aux services de bénévoles, surtout pour l'aider dans ses activités de souscription. L'Office reçoit également du matériel gratuit qu'il utilise principalement pour ses activités de collecte de fonds. Comme il est difficile de déterminer la valeur réelle du matériel et des services donnés, ceux-ci ne sont pas inclus dans les États financiers.

17. CENTRE D'ÉTUDES INDÉPENDANTES

Conformément à une entente conclue avec le ministère de l'Éducation et le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, le Centre d'études indépendantes (CEI) a été transféré à l'Office en 2002.

Le CEI fournit une gamme étendue de cours d'éducation à distance, en anglais et en français, qui permet aux adultes d'obtenir des crédits en vue d'obtenir un diplôme d'études secondaires, de mettre à jour leurs connaissances de base ou de se perfectionner. Il offre

également un soutien aux enfants qui ne sont pas en mesure de suivre les programmes de l'école de jour. Le programme de tests d'évaluation en éducation générale est aussi disponible par l'intermédiaire du CEI.

Le financement de ces activités comprend une subvention du ministère de l'Éducation et des recettes gagnées par le CEI. La partie de la subvention affectée à des projets précis (développement de cours) a été reportée jusqu'à ce que les dépenses s'y rapportant aient été engagées.

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Source de financement des activités :		
Subvention du ministère de l'Éducation pour le CEI	5 886	6 421
Projet Hamilton-Wentworth Ask a Teacher	500	—
Aide financière reportée de l'exercice précédent (note 9)	535	1 458
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	(135)	(535)
Subvention et financement de projet du CEI constatés	6 786	7 344
Recettes gagnées par le CEI	2 333	2 387
Total des subventions et du financement de projets du CEI, et des recettes gagnées par le CEI	9 119	9 731

Des dépenses directes liées au financement reporté à la prochaine année ont été prévues au budget de l'exercice 2009.

Notes afférentes aux États financiers . . .

18. PASSIFS

On entend par passifs éventuels des réclamations juridiques ayant pu être faites par l'Office ou contre l'Office, et dont le dénouement ne peut être prévu avec certitude. La direction ne s'attend pas à ce que toute réclamation juridique faite contre l'Office ait des effets matériels ou adverses sur ses résultats, et elle estime que, pour le moment, aucune provision pour les pertes n'est nécessaire. Aucun montant n'a été constaté dans les comptes pour des réclamations faites par l'Office. On tiendra compte des règlements au moment où ils auront lieu.

19. INSTRUMENTS FINANCIERS

Depuis le 1er avril 2007, l'Office a adopté de nouvelles normes comptables émises par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, qui offrent des lignes directrices sur l'identification et l'évaluation des outils financiers et la comptabilisation pour les gains et pertes connexes. Les instruments financiers de l'Office sont les placements de fonds liquides, les placements à court terme, les débiteurs, les crédateurs, les charges à payer et les obligations locatives.

En vertu des nouvelles normes :

- Les placements de fonds liquides et de fonds à court terme sont enregistrés comme des placements de transaction et doivent être évalués à leur juste valeur. La direction est d'avis que leur valeur comptable se rapproche de leur juste valeur puisque, tel que discuté à la note 3, les placements de l'Office sont composés d'obligations à court terme, de première classe qui ne sont pas exposés à des risques importants de taux d'intérêt, d'illiquidité ou de crédit. La somme des avoirs en devises étrangères de l'Office (note 3) ne l'expose pas à des risques de change importants.

- Les comptes débiteurs sont enregistrés comme prêts et débiteurs et, en raison de leur échéance imminente, la direction est d'avis que leur valeur comptable se rapproche de leur juste valeur. L'Office ne s'expose pas à des risques de crédit importants étant donné que les débiteurs sont principalement la province de l'Ontario et d'autres institutions publiques telles que les commissions scolaires.
- Les dettes et les charges à payer sont enregistrées comme passif financier et, en raison de leur échéance imminente, la direction est d'avis que leur valeur comptable se rapproche de leur juste valeur.
- Les obligations découlant d'un contrat de location continuent d'être présentées à leur coût amorti.

20. LA FONDATION DE TVONTARIO

Le conseil d'administration de la Fondation de TVOntario a approuvé au mois de décembre 2006 une résolution visant sa dissolution et la cessation de ses activités quand tous les éléments d'actif seraient devenus la propriété de l'Office. L'Agence du revenu du Canada a confirmé que la révocation de l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance était entrée en vigueur depuis le 11 août 2007.

21. CONSTITUTION DE L'OTÉLFO

Le gouvernement provincial a constitué l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) par voie de décret, en date du premier avril 2007. L'OTÉLFO a son propre conseil d'administration qui est responsable de l'exploitation de l'ancienne division de langue française (TFO) de l'Office.

Les recettes et les dépenses suivantes étaient directement liées à TFO en 2007 :

	(en milliers de dollars)
Recettes :	
Subvention de base du ministère de l'Éducation	14 700
Subventions du gouvernement fédéral	2 708
Financement de projets par le gouvernement provincial et l'entreprise privée	4 346
Other earned revenue	2 948
	24 702
Dépenses	
	17 038
Excédent des recettes sur les dépenses	7 664

Les données comparatives ont été redressées par ces montants.

L'OTÉLFO assume la responsabilité de la pension et autres droits des employés qui ont accepté des offres d'emploi de TFO.

Transactions avec l'OTÉLFO

Au cours de l'exercice 2008, les montants suivants ont été versés à l'OTÉLFO :

	(en milliers de dollars)
Placements détenus pour le renouvellement des immobilisations (note 6)	1 309
Part de TFO du solde de l'avoir de la Fondation de TVO	1 792
Recettes reportées - financement de projet par le gouvernement provincial	1 343
	4 444

En 2008, du matériel de vérification d'émetteurs, de test, du matériel technique sur place et informatique, et des éléments de matériel de bureau dont la valeur comptable nette s'élevait à 163 000 \$, et des droits de diffusion et des coûts de production dont la valeur comptable nette s'élevait à 9 126 000 \$ ont aussi été transférés (notes 7, 8).

En 2008, l'Office et l'OTÉLFO ont partagé certaines installations et certains services tels que les ressources humaines. L'Office a établi à 3 031 000 \$ la portion de l'OTÉLFO pour le coût de ces installations et services, et il a inclus ce montant dans les autres recettes (note 14). En 2009, l'Office continuera de fournir à l'OTÉLFO des services de régie centrale, d'entretien d'émetteurs et d'entreposage qui s'élèveront à 574 000 \$.

Notes afférentes aux États financiers

Point en litige avec l'OTÉLFO

L'OTÉLFO considère qu'il a droit à une part de l'actif net à court terme de l'Office au 1er avril 2007. L'Office n'accepte pas que des montants soient dus à l'OTÉLFO. Si les parties n'arrivent pas à s'entendre sur cette question, celle-ci pourrait devoir être soumise au ministère de l'Éducation pour être tranchée. L'Office n'est pas en mesure d'évaluer les montants, s'il en est, que l'OTÉLFO recevrait le cas échéant; une décision entièrement ou partiellement en faveur aurait toutefois l'effet suivant sur les états financiers de l'Office :

Part de l'actif de l'OTÉLFO au 1er avril 2007:

« L'encaisse et les placements à court terme », et « l'avoir non affecté » seraient réduits du montant accordé à l'OTÉLFO.

22. TRANSACTIONS ENTRE APPARENTÉS

L'Office est contrôlé par la province de l'Ontario et il constitue donc une partie reliée à d'autres organismes qui sont contrôlés par la province ou qui sont soumis à une influence notable de celle-ci. En plus de ses transactions avec l'OTÉLFO (note 21), l'Office a reçu des revenus de commandite de ministères et organismes provinciaux, et des revenus de commissions scolaires de l'Ontario pour les frais de scolarité et la vente de matériel éducatif du Centre d'études indépendantes (CEI). Ces transactions ont été inscrites au montant de la valeur d'échange convenu par les apparentés.

23. MODIFICATION COMPTABLE

En 2007, le transfert de l'actif de la Fondation TVOntario a été enregistré comme recettes reportées plutôt que comme rendement de capitaux propres qui avaient été donnés à la Fondation par l'Office. Les états financiers ont été redressés pour tenir compte de ce changement. L'effet de ce redressement sur les états financiers de 2007 se résume comme suit :

	(en milliers de dollars)
Diminution des crédits reportés	1 600
Augmentation de l'avoir non affecté	1 600

24. . DONNÉES COMPARATIVES

Certaines données comparatives ont été reclassées pour être conformes à cette présentation.

